Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

DECIZIA 2014/219/PESC A CONSILIULUI

din 15 aprilie 2014

privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)

(JO L 113, 16.4.2014, p. 21)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Decizia (PESC) 2015/76 a Consiliului din 19 ianuarie 2015	L 13	5	20.1.2015
►M2	Decizia (PESC) 2016/50 a Consiliului din 18 ianuarie 2016	L 12	48	19.1.2016

▼B

DECIZIA 2014/219/PESC A CONSILIULUI

din 15 aprilie 2014

privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Mali (EUCAP Sahel Mali)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28, articolul 42 alineatul (4) și articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) La 21 martie 2012, Consiliul a salutat Strategia Uniunii Europene pentru securitate și dezvoltare în Sahel (denumită în continuare „Strategia UE în Sahel”), subliniind că Uniunea are un interes de durată în reducerea insecurității și consolidarea dezvoltării în regiunea Sahel.

(2) La 16 iulie 2012, prin Decizia 2012/392/PESC [1] Consiliul a lansat misiunea desfășurată în cadrul politicii de securitate și apărare comune (PSAC) EUCAP Sahel Niger, care contribuie la instruirea și la consilierea forțelor interne de securitate din Niger și consolidează coordonarea regională cu Mali și cu Mauritania în domeniul securității.

(3) La 23 iulie 2012, Consiliul a arătat că este preocupat de deteriorarea situației din Mali și de impactul său negativ asupra păcii și stabilității regionale și internaționale. Pentru a continua punerea în aplicare a Strategiei UE în Sahel, Consiliul a invitat Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR) și Comisia să facă propuneri concrete în vederea punerii în aplicare rapide a tuturor acțiunilor în materie de guvernanță, de securitate, de dezvoltare și de soluționare a conflictelor preconizate de Strategia UE în Sahel pentru nordul Mali.

(4) La 18 februarie 2013, prin Decizia 2013/87/PESC [2], Consiliul a lansat o misiune militară de instruire a forțelor armate maliene (EUTM Mali), pentru a oferi consiliere și instruire forțelor armate maliene aflate sub controlul autorităților civile legitime din Mali.

[1] Decizia 2012/392/PESC a Consiliului din 16 iulie 2012 privind misiunea PSAC a Uniunii Europene în Niger (EUCAP Sahel Niger) (JO L 187, 17.7.2012, p. 48).

[2] Decizia 2013/87/PESC a Consiliului din 18 februarie 2013 privind lansarea unei misiuni militare a Uniunii Europene pentru a contribui la instruirea forțelor armate maliene (EUTM Mali) (JO L 46, 19.2.2013, p. 27).

▼B

(5) La 27 mai 2013, Consiliul și-a reiterat disponibilitatea de a analiza, în special în cadrul PSAC, opțiunile în vederea unui sprijin de urgență acordat autorităților maliene în domeniul securității interne și al justiției, inclusiv în materie de combatere a terorismului și a criminalității organizate.

(6) La 20 februarie 2014, Republica Mali a adresat Uniunii o scrisoare de invitație în vederea desfășurării unei misiuni civile a Uniunii în sprijinul forțelor de securitate din Mali.

(7) La 17 martie 2014, Consiliul a aprobat conceptul de gestionare a crizelor privind o posibilă acțiune în cadrul PSAC în sprijinul forțelor interne de securitate din Mali.

(8) EUCAP Sahel Mali se va desfășura în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea aduce atingere realizării obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE),

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Misiune

Uniunea instituie în Mali o misiune civilă (EUCAP Sahel Mali), în sprijinul forțelor interne de securitate (poliție, jandarmerie și garda națională) maliene.

Articolul 2

Obiectivul și sarcinile

(1) Obiectivul EUCAP Sahel Mali este de a permite autorităților maliene să reinstaureze și să mențină ordinea constituțională și democratică, precum și condițiile unei păci durabile în Mali și să reinstaureze și să mențină autoritatea și legitimitatea statului pe întreg teritoriul malian printr-o desfășurare eficace a administrației sale.

(2) În sprijinul eforturilor maliene de restaurare a autorității de stat și, în strânsă coordonare cu ceilalți actori internaționali, în special MINUSMA, EUCAP Sahel Mali asistă și consiliază forțele interne de securitate cu privire la punerea în aplicare a reformei securității stabilită de noul guvern, în vederea:

— îmbunătățirea eficacității operaționale;

— restabilirea ierarhiilor respective;

— consolidarea rolului autorităților administrative și judiciare în ceea ce privește conducerea și controlul misiunilor acestora; și

▼B

— facilitarea desfășurării operațiilor în nordul țării.

(3) Pentru a-și atinge obiectivul, EUCAP Sahel Mali își desfășoară acțiunile conform orientărilor de funcționare strategice definite în conceptul de gestionare a crizelor aprobat de Consiliu la 17 martie 2014 și dezvoltate în documentele de planificare operațională aprobate de Consiliu.

Articolul 3

Lanțul de comandă și structura

(1) EUCAP Sahel Mali dispune de un lanț de comandă unificat pentru operațiile de gestionare a crizelor.

(2) EUCAP Sahel Mali își are cartierul general la Bamako.

Articolul 4

Planificarea și lansarea EUCAP Sahel Mali

(1) Misiunea este lansată prin decizia Consiliului la data recomandată de comandantul operației civile EUCAP Sahel Mali de îndată ce aceasta din urmă a atins capacitatea sa operațională inițială.

(2) Elementul precursor al EUCAP Sahel Mali are ca atribuție pregătirea instalării EUCAP Sahel Mali în ce privește logistica și infrastructura, stabilirea contactelor cu interlocutorii malieni, în special guvernul și autoritățile centrale, pentru a desfășura cu aceștia evaluări prospective ale punerii în aplicare a obiectivelor EUCAP Sahel Mali, începerea definirii cadrului cooperării și coordonării cu partenerii internaționali, în special MINUSMA, și furnizarea elementelor necesare pentru pregătirea conceptului de operații (CONOPS), a planului de operații (OPLAN) și a situației financiare.

Articolul 5

Comandantul operației civile

(1) Directorul Capacității civile de planificare și conducere (CPCC) a EUCAP Sahel Mali este comandantul operației civile EUCAP Sahel Mali. CPCC este pusă la dispoziția comandantului operației civile pentru planificarea și conducerea EUCAP Sahel Mali.

(2) Comandantul operației civile exercită comanda și controlul EUCAP Sahel Mali, sub controlul politic și conducerea strategică a Comitetului politic și de securitate (COPS) și sub autoritatea generală a ÎR.

(3) Comandantul operației civile asigură, în ceea ce privește conducerea operațiilor, punerea în aplicare corespunzătoare și eficace a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucțiuni, după caz, pentru șeful misiunii și oferindu-i acestuia consiliere și asistență tehnică.

▼B

(4) Comandantul operației civile raportează Consiliului prin intermediul ÎR.

(5) Toți membrii personalului detașat rămân în totalitate sub comanda autorităților naționale ale statului care i-a detașat, în conformitate cu normele naționale, sau sub comanda instituției Uniunii care i-a detașat sau a Serviciului european de acțiune externă (SEAE). Aceste autorități transferă controlul operațional al personalului lor comandantului operației civile.

(6) Comandantul operației civile are răspunderea generală de a asigura îndeplinirea corespunzătoare a obligației de diligență a Uniunii.

Articolul 6

Șeful misiunii

(1) Șeful misiunii este responsabil de EUCAP Sahel Mali și exercită comanda și controlul acesteia în teatrul de operații. Șeful misiunii răspunde direct în fața comandantului operației civile și acționează în conformitate cu instrucțiunile date de acesta.

(2) Șeful misiunii este reprezentantul EUCAP Sahel Mali în zona sa de acțiune. Șeful misiunii poate delega membrilor personalului misiunii sarcini de gestionare în privința chestiunilor financiare și a celor legate de personalul EUCAP Sahel Mali, sub responsabilitatea sa generală.

(3) Șeful misiunii exercită responsabilitatea administrativă și logistică a EUCAP Sahel Mali, inclusiv în ceea ce privește mijloacele, resursele și informațiile puse la dispoziția EUCAP Sahel Mali.

(4) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, acțiunile disciplinare se exercită de către autoritatea națională, în conformitate cu normele naționale, de către instituția Uniunii competentă sau de către SEAE.

(5) Șeful misiunii asigură o vizibilitate adecvată EUCAP Sahel Mali.

Articolul 7

Controlul politic și conducerea strategică

(1) COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a EUCAP Sahel Mali, sub responsabilitatea Consiliului și a ÎR. Consiliul autorizează COPS să ia deciziile relevante în acest scop în conformitate cu articolul 38 paragraful al treilea din TUE. Autorizarea în cauză include competența de numire a unui șef al misiunii, la propunerea ÎR, și competența de revizuire a CONOPS și a OPLAN. Competențele decizionale cu privire la obiectivele și încheierea EUCAP Sahel Mali revin în continuare Consiliului.

▼B

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și atunci când este necesar rapoarte din partea comandantului operației civile și a șefului misiunii cu privire la chestiuni aflate în sfera de competență a acestora.

Articolul 8

Personal

(1) EUCAP Sahel Mali este formată în principal din personal detașat de statele membre, de instituțiile Uniunii și de SEAE. Fiecare stat membru, instituție a Uniunii și SEAE suportă cheltuielile aferente personalului pe care l-a detașat, inclusiv cheltuieli de călătorie spre și dinspre locul de desfășurare, salarii, asigurări medicale și indemnizații, altele decât diurnele aplicabile.

(2) Statul membru, instituția Uniunii sau SEAE răspunde de soluționarea oricăror reclamații privind detașarea, fie din partea membrului respectiv detașat, fie cu privire la acesta, precum și de introducerea oricărei acțiuni împotriva persoanei respective.

(3) EUCAP Sahel Mali poate de asemenea să recruteze personal internațional și local pe bază de contract, în cazul în care funcțiile necesare nu pot fi asigurate de personal detașat de statele membre. În mod excepțional, în cazuri justificate corespunzător, dacă nu sunt disponibili candidați calificați din statele membre, pot fi recrutați, pe bază de contract, resortisanți ai unor state terțe participante, în funcție de necesități.

(4) Condițiile de angajare, precum și drepturile și obligațiile personalului internațional și local se stabilesc prin contracte încheiate între EUCAP Sahel Mali și membrii personalului vizați.

Articolul 9

Statutul EUCAP Sahel Mali și al personalului acesteia

Statutul EUCAP Sahel Mali și al personalului acesteia, inclusiv, după caz, privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare pentru executarea și derularea în bune condiții a EUCAP Sahel Mali, fac obiectul unui acord încheiat în temeiul articolului 37 din TUE și în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 218 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

Articolul 10

Participarea statelor terțe

(1) Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a Uniunii și cadrului instituțional unic al acesteia, statele terțe pot fi invitate să contribuie la EUCAP Sahel Mali, cu condiția să își asume cheltuielile

▼B

care decurg din detașarea personalului lor, inclusiv salariile, asigurările pentru orice risc, diurnele și cheltuielile de deplasare spre și dinspre Niger și să contribuie, după caz, la cheltuielile de funcționare a EUCAP Sahel Mali.

(2) Statele terțe care contribuie la EUCAP Sahel Mali au aceleași drepturi și obligații în ceea ce privește gestionarea curentă a EUCAP Sahel Mali ca și statele membre.

(3) Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile relevante privind acceptarea contribuțiilor propuse și să instituie un comitet al participanților.

(4) Modalitățile detaliate privind participarea statelor terțe fac obiectul unor acorduri încheiate în conformitate cu articolul 37 din TUE. În cazul în care Uniunea și un stat terț încheie sau au încheiat un acord privind instituirea unui cadru pentru participarea respectivului stat terț la operațiile Uniunii de gestionare a crizelor, dispozițiile respectivului acord se aplică în contextul EUCAP Sahel Mali.

Articolul 11

Securitate

(1) Comandantul operației civile oferă șefului misiunii îndrumări privind acțiunile de planificare a măsurilor de securitate și asigură punerea în aplicare adecvată și eficace a acestora de către EUCAP Sahel Mali în conformitate cu articolul 5.

(2) Șeful misiunii răspunde de securitatea EUCAP Sahel Mali și de asigurarea respectării cerințelor minime de securitate aplicabile EUCAP Sahel Mali, în conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului desfășurat în afara Uniunii cu atribuții operaționale în temeiul titlului V din TUE.

(3) Șeful misiunii este asistat de un ofițer de securitate al misiunii, care se află sub autoritatea șefului misiunii și menține o relație funcțională strânsă cu SEAE.

(4) În domeniul securității, personalul EUCAP Sahel Mali primește o instruire obligatorie adaptată nivelului de risc astfel cum este evaluat în zona de operații. De asemenea, personalul EUCAP Mali urmează periodic, în teatrul de operații, reinstruiri organizate de ofițerul de securitate al misiunii.

(5) Șeful misiunii asigură protecția informațiilor UE clasificate în conformitate cu Decizia 2013/488/UE a Consiliului ([1]).

([1]) Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

▼B

Articolul 12

Celula de supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru EUCAP Sahel Mali.

Articolul 13

Dispoziții legale

EUCAP Sahel Mali are capacitatea de a achiziționa servicii și bunuri, de a încheia contracte și acorduri administrative, de a angaja personal, de a deține conturi bancare, de a dobândi și a înstrăina active și de a se achita de obligații, precum și de a fi parte la procedurile juridice, după cum este necesar pentru punerea în aplicare a prezentei decizii.

Articolul 14

Dispoziții financiare

▼M1

(1) Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 aprilie 2014-14 ianuarie 2015 este de 5 500 000 EUR. Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2015-14 ianuarie 2016 este de 11 400 000 EUR. Valoarea de referință financiară pentru perioadele ulterioare se hotărăște de către Consiliu.

▼M2

Valoarea de referință financiară destinată acoperirii cheltuielilor aferente EUCAP Sahel Mali în perioada 15 ianuarie 2016-14 ianuarie 2017 este de 14 850 000 EUR.

(2) Toate cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii. Participarea persoanelor fizice și juridice în atribuirea unor contracte de achiziții de către EUCAP Sahel Mali este deschisă fără restricții. În plus, bunurilor achiziționate de către EUCAP Sahel Mali nu li se aplică nicio regulă de origine. Sub rezerva aprobării din partea Comisiei, EUCAP Sahel Mali poate încheia acorduri de natură tehnică privind furnizarea de echipamente, servicii și spații pentru EUCAP Sahel Mali, cu state membre, cu statul-gazdă, cu state terțe participante și cu alți actori internaționali.

▼B

(3) EUCAP Sahel Mali răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, EUCAP Sahel Mali semnează un acord cu Comisia.

(4) Dispozițiile financiare respectă lanțul de comandă, astfel cum se prevede la articolele 3, 5 și 6, precum și cerințele operaționale ale EUCAP Sahel Mali, inclusiv compatibilitatea echipamentelor și interoperabilitatea echipelor sale.

(5) Cheltuielile sunt eligibile începând cu data semnării acordului menționat la alineatul (3).

▼B

Articolul 15

Celula de proiect

(1) EUCAP Sahel Mali dispune de o celulă de proiect pentru identificarea și punerea în aplicare a proiectelor. Acolo unde este cazul, EUCAP Sahel Mali coordonează, facilitează și furnizează consultanță pentru proiectele puse în aplicare de statele membre și statele terțe, sub responsabilitatea acestora, în domenii legate de mandatul EUCAP Sahel Mali și în sprijinul obiectivelor acesteia.

(2) Sub rezerva alineatului (3), EUCAP Sahel Mali este autorizată să recurgă la contribuții financiare din partea statelor membre sau a unor state terțe pentru punerea în aplicare a proiectelor identificate care completează în mod coerent celelalte acțiuni ale EUCAP Sahel Mali în următoarele două cazuri:

— proiectul este prevăzut în situația financiară a prezentei decizii; sau

— proiectul este integrat în cursul mandatului prin intermediul unei modificări a respectivei situații financiare la solicitarea șefului misiunii.

EUCAP Sahel Mali încheie un acord cu statele vizate, care acoperă în special procedurile specifice pentru soluționarea oricăror plângeri formulate de părți terțe cu privire la prejudiciile suferite în urma acțiunilor sau omisiunilor din partea șefului misiunii în utilizarea fondurilor furnizate de statele vizate.

În niciun caz, statele membre participante nu pot angaja răspunderea Uniunii sau a ÎR, în temeiul acțiunilor sau omisiunilor șefului misiunii în utilizarea fondurilor din partea statelor respective.

(3) COPS își dă acordul cu privire la acceptarea unei contribuții financiare din partea statelor terțe la celula de proiect.

Articolul 16

Coerența răspunsului Uniunii și coordonarea

(1) ÎR asigură coerența dintre punerea în aplicare a prezentei decizii și acțiunea externă a Uniunii în general, inclusiv programele de dezvoltare ale Uniunii.

(2) Fără a aduce atingere lanțului de comandă, șeful misiunii acționează în strânsă coordonare cu delegația Uniunii în Mali pentru a asigura coerența acțiunii Uniunii în Mali. Fără a interveni în lanțul de comandă, șeful delegației la Bamako, în strânsă coordonare cu Reprezentantul Special al Uniunii Europene în Sahel (RSUE Sahel), oferă șefului misiunii EUCAP Sahel Mali civile orientări politice la nivel local. Șeful misiunii EUCAP Sahel Mali, șeful delegației la Bamako și RSUE Sahel desfășoară consultări în funcție de necesități.

(3) Se instituie o cooperare între șeful misiunii EUCAP Sahel Mali, comandantul misiunii EUTM Mali, șeful misiunii EUCAP (Sahel) Niger și șeful misiunii EUBAM Libia.

▼B

(4) De asemenea, EUCAP Sahel Mali își coordonează și armonizează acțiunile sale în domeniul reformei securității cu MINUSMA și alți parteneri internaționali.

Articolul 17

Comunicarea informațiilor

(1) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii sau statelor terțe invitate să aducă o contribuție, după caz și în conformitate cu nevoile EUCAP Sahel Mali, informații UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul EUCAP Sahel Mali, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE.

(2) În caz de nevoie operațională specifică și imediată, ÎR este, de asemenea, autorizat să comunice statului-gazdă orice informații UE clasificate până la nivelul „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” generate în scopul EUCAP Sahel Mali, în conformitate cu Decizia 2013/488/UE. Între ÎR și autoritățile competente ale statului-gazdă se încheie acorduri în acest sens.

(3) ÎR este autorizat să comunice statelor terțe asociate prezentei decizii orice documente UE neclasificate privind deliberările Consiliului referitoare la EUCAP Mali și care intră sub incidența obligației de secret profesional, în temeiul articolului 6 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Consiliului ([1]).

(4) ÎR poate delega astfel de autorizări, precum și competența de a încheia acordurile menționate la alineatul (2), funcționarilor SEAE, comandantului operației civile și/sau șefului misiunii în conformitate cu secțiunea VII din anexa VI la Decizia 2013/488/UE.

Articolul 18

Intrarea în vigoare și durata

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică pentru o perioadă de 24 de luni începând de la data lansării EUCAP Sahel Mali.

([1]) Decizia 2009/937/UE a Consiliului din 1 decembrie 2009 de adoptare a regulamentului său de procedură (JO L 325, 11.12.2009, p. 35).